

山裡傳來的呼喚……

尊敬的明愛老師：

我們是內蒙二連浩特的修女。此地與蒙古為鄰，屬高原地帶，交通不便，經濟落後。年輕人到大城市打工，留下来的老人，有的精神空虛；有的整天不說一句話，孤獨無依。不能自理的老人，家里和自身的衛生都特別差。有的老人，我們連他們的家都進不去，异味兒特濃，身上和地上都有大便。有的雖有儿女，但儿女們忙於生活，顧不上照顧；能給老人一口吃的，已經不錯了。

看到這些老人的情況，我們很難過。所以，自2003年開始，我們便組織教友，探訪乏人照顧的老人。通過陪伴，他們開始跟人交流，精神狀況逐漸好轉，臉上也有笑容了。在最初的時候，我們只跟老人聊聊天和送些吃的；後來，看到他們種種需要，便定期為他們進行健康檢查和做肢體关节運動；每周陪同他們到超市，或為他們代購物品、做家居清潔、洗滌衣物、備餐、協助沐浴和定期陪同他們就醫。在他們病重或臨終時，我們會陪伴在側及祈禱。如有需要，我們也會聯絡彼此，為他們更換水龍頭或維修家電等。此外，在重大的節日，如：重陽節和春節，我們會為他們舉辦團體聚餐活動。

我們的團隊包括：1位社工、4位專業護理和19位義工。我們每年到錫林、烏蘭和東城三個社區服務，路程偏遠，老人散居各地，每家距離七、八里或更遠。這裡春天常有沙塵暴；冬天零下三十多度，常下雪。我們用的是三輪車、自行車或電動二輪。陪老人出外才租車，非常不便。所以，我們每年最多只能定期為50位老人服務。目前，有20多戶老人正在輪候我們的服務。他們缺醫少藥，非比尋常。但由於我們沒有車子，不能接受他們的申請。

我們為了買糧油食品和藥品給老人，籌款已不容易。一輛七座汽車的售價為人民幣89,300元，本地教友為我們籌募了人民幣13,300元，尚有人民幣76,000元（編按：港幣95,000元）的缺口，無法達成購車目標。希望得到貴機構幫助。不勝感激！

陳修女

2021年11月20日

修女們提著大包小包，在二連的大街小巷穿梭，為無依老人送暖。

查詢請致電 35892259/ 35892500，或 WhatsApp 51737210，或電郵至 mainland@caritas.org.hk。歡迎用行動表達愛心。請把銀行入數紙拍照後WhatsApp 給我們（匯豐銀行賬號：002-206118-002 或中國工商（亞洲）銀行賬號：701-010-036579）；或以劃線支票，抬頭「香港明愛」；背面請註明項目編號或用途，並附聯絡資料，郵寄：香港中環堅道二號明愛大廈505室國內服務計劃辦公室。



義工在病重的老人旁祈禱



期待您的關注...

編者的話

上期《華訊》列出後，我們收到有心人慷慨的回應。謹代表陝西山區所有受惠的孩子和家庭，衷心感謝各位善長人翁！今期《華訊》除了分享已完成的項目，也報導了內蒙一個照顧留守長者的團體的需要，期望您的關注。

河北農村衛生所 治身也治心

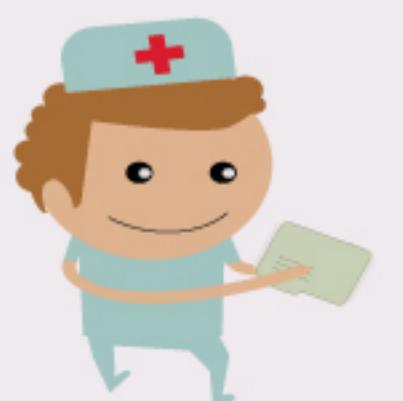
河北文安縣安祖辛莊共有十三條村，人口超過二千人，卻只有兩個提供西醫服務的衛生所，醫療服務供不應求。村民生病尋醫，非常不便。有見及此，在善心人的幫助下，當地修女在一個交通便利的村子，開設了第三個衛生所。以下是修女們的感謝信摘要：

在你們和本地教友的幫助下，聖心衛生所的裝修工程順利完成，在2019年11月正式營業。

我們的醫師在治療兒科和老年疾病方面，尤為擅長。自開業以來，平均每天的病患數目，大概有20多人。因冬季感冒者較多，所以，四個多月下來，我們接待針灸、輸液和購買成藥等患者，已有700多人。在辛莊附近的村莊，只有西醫，沒理療針灸的服務，所以，那里的村民在病症發作時，也會來這裡求醫。尤其中風、腰腿疼等患者，常來找我們做針灸，治療效果良好。

此外，我們又為村里的老人，提供免費量血壓服務。如我們知道哪位老人因病不能到我們這裡就診，我們也會到老人家里探訪。老人們與我們的關係特別好。在沒其他病人光顧的時候，很多老人都愛到這裡來，找我們聊天。

跟大部分農村一樣，這裡的年輕人都到外省打工了，剩下老人在家中發呆。所以，我們的衛生所除了提供医疗服务，對這裡的老人來說，也是個提供心灵慰藉的地方。



名譽針灸治療遠近馳顯
聖心衛生所





教師學習繪本閱讀・誘導孩子愛上閱讀



協助農村幼兒園提升教學質素，是我們的使命之一。除了改善教學設備，我們也提供培訓機會，提升幼師的教學能力。位於河北鄉郊的小天使幼兒園，一直以來，只採用傳統的教學方法授課；缺乏培養孩子閱讀的設備。有見及此，在2020年10月，我們邀請了兩位教授繪本閱讀的老師，為該校的骨幹教師教授繪本閱讀，指導她們設計閱讀活動。培訓之後，我們又資助該校成立一個圖書角，在提升教師的教學質素之餘，亦讓該校學生從小培養閱讀的興趣。以下是校長的感謝信摘要：



孩子們在圖書角內，專心閱讀繪本。



非常感謝明愛几年來對我們幼兒園教育工作的支持！這次，在你們的安排下，兩位老師來本園進行兒童閱讀教育的培訓，讓我們的教師受益匪淺；同時也掀起了教師們熱愛閱讀；研究繪本的熱潮。

兩位老師為本園八名骨幹教師進行培訓，僅僅數天的時間，便讓我們的教師愛上了繪本閱讀。閱讀對幼兒語言能力的提高很重要，這是本園一個一直沒法解決的弱項。您邀請兩位老師來講課，確實給我們幫上大忙。

在數天的培訓中，我們的教師認真聽課，積極配合講課老師布置的任務。兩位老師向大家介紹了兒童閱讀的意義、繪本閱讀的不同方法、不同年齡階段的閱讀需求、如何選擇繪本和如何設計兒童閱讀活動；並以其中一套繪本作為例子，教導我們作深度的賞析。在最後一天，兩位老師更在孩子面前，為我們示範如何用繪本教學。老師活潑生動地說故事，孩子們不知不覺便學會了做人的道理。我們的教師和孩子們不僅是感興趣，還真的被迷住了！

培訓結束後，兩位老師又協助我們在校內建立了一個圖書角，為我們购置了書架、小書桌、小椅子、小沙發和數百本繪本，並指導我們制定簡單的管理規則和借閱原則。

我們下定決心，要在校內建設一支熱愛閱讀的教師隊伍，利用繪本在課堂上授課，讓孩子們愛上閱讀。

再次感謝明愛的支持，願主祝福你們！感恩生命！感恩一切！

小天使幼兒園
王校長
敬上
2021年3月1日



老師示範如何用繪本教學。
孩子們留心聽故事；學員在教室後觀摩學習。



學員在聽課後，互為聽眾，練習如何用繪本說故事。



老師向學員介紹繪本閱讀的不同方法。